

VOID ASSISTANT C3

Car Vacuum Cleaner



User Manual

prove

EN ENGLISH	01
ES ESPAÑOL	05
DE DEUTSCH	09
FR FRANÇAIS	14
CH 中文	18
AR العربية	22
PL POLSKI	26
UA УКРАЇНСЬКА	30
RU РУССКИЙ	34

Thank you for choosing Proove! Please read the user manual carefully before using the product.

PRODUCT PARAMETERS

Material: ABS

Power: 120W

Suction power: 10500PA/17000PA

Battery capacity: 6000mAh/27.5Wh

Type-C input: DC 5V/2A

Charging time: ~3.7 h

Operating time:

Mode 1: ~45 min

Mode 2: ~13 min

Dust collector volume: 100ml

Noise: ≤80dB

Product size: 253x57x66mm

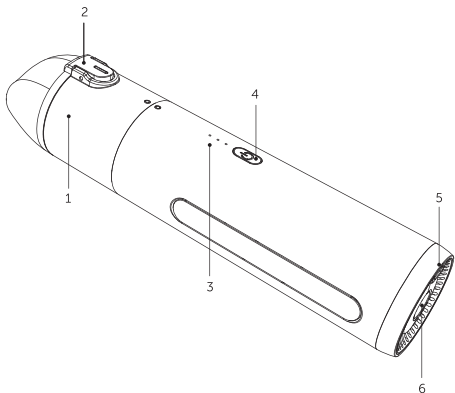
Weight: 450g

PACKAGE

- Portable vacuum cleaner x1
- Brush x1
- Crevice tool x1
- Cable x1
- Warranty card x1
- User manual x1
- Stickers x1

PRODUCT DETAILS

1. Dust collector
2. Dust collector switch
3. LED indicators
4. Power button
5. Type-C input
6. LED flashlight



CHARGING THE VACUUM CLEANER

Connect one end of the cable to the USB port on the power adapter and the other end to the Type-C port on the device.

USING THE VACUUM CLEANER

Long press the power button to turn on the device (by default the first mode is turned on: 10500PA). Then, when you press the power button briefly, the vacuum cleaner will switch to the second, more powerful mode (17000PA). To turn off the device, press the power button again.

FLASHLIGHT

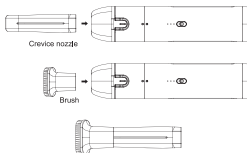
Two short presses of the power button activate the flashlight. To turn it off, you also need to press the power button twice.

CREVICE TOOL

Designed for cleaning hard-to-reach places where regular attachments cannot reach. It has a narrow and long shape, which allows you to effectively clean narrow spaces. It can also be used as an extension for the brush.

BRUSH

An attachment that is used for delicate cleaning of all surfaces.



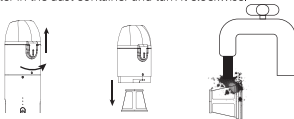
CLEANING THE FILTER

Regular cleaning of the handheld vacuum cleaner filter is essential to maintain its optimum performance and extend its life.

1. Before cleaning, make sure the vacuum cleaner is switched off and unplugged.
2. Turn the dust container counterclockwise, then remove the filter from the dust container and discard any accumulated debris.
3. Rinse the filter thoroughly under running water to remove any accumulated dust and dirt, then allow it to dry completely before reinstalling. Make sure the filter is completely dry before inserting it back into the vacuum cleaner to avoid possible damage to the device.

Note: The use of detergents may negatively affect the quality and life of the filter, as aggressive chemicals can destroy its structure and reduce its efficiency.

4. Place the filter in the dust container and turn it clockwise.



WARNING

1. Do not disassemble or modify this product, as this may cause damage to the product, reduce performance, or even danger to the user.
2. Do not disassemble or attempt to repair this product yourself, as tampering with the design may compromise the integrity of the device.
3. If the product is in an environment with high or low temperatures, turn off the device to avoid possible damage or malfunction. Wait until the temperature stabilizes to a safe level before continuing to use the device.
4. The portable vacuum cleaner is designed for dry cleaning only. Attempting to suck up liquids may damage the device and pose a danger to the user.
5. The device should be stored in a place inaccessible to children to avoid accidental activation or injury.
6. Dust and debris accumulation in the filter can reduce the efficiency of the vacuum cleaner and cause it to overheat. Regular cleaning of the filter is mandatory.
7. The product has a built-in lithium-ion battery. Please do not pollute the environment when disposing of it. Try to dispose of it separately and in an environmentally friendly manner.

Failure to observe the operating instructions may result in malfunctioning of the product and void the warranty.

Gracias por elegir Proove. Lea atentamente el manual de usuario antes de utilizar el producto.

PARÁMETROS DEL PRODUCTO

Material: ABS

Potencia: 120W

Potencia de succión: 10500PA/17000PA

Capacidad de la batería: 6000mAh/27.5Wh

Entrada de Type-C: DC 5V/2A

Tiempo de carga: ~3.7 h

Tiempo de funcionamiento:

Modo 1: ~45 min

Modo 2: ~13 min

Volumen del colector de polvo: 100ml

Ruido: ≤80dB

Tamaño del producto: 253x57x66mm

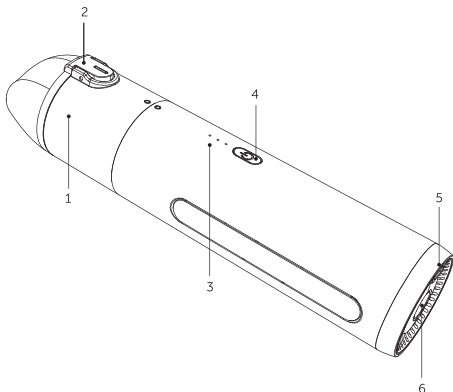
Peso: 450g

PAQUETE

- Aspiradora portátil x1
- Cepillo x1
- Herramienta para hendiduras x1
- Cable x1
- Tarjeta de garantía x1
- Manual del usuario x1
- Pegatinas x1

DETALLES DEL PRODUCTO

1. Colector de polvo
2. Interruptor del colector de polvo
3. Indicadores LED
4. Botón de encendido
5. Entrada Type-C
6. Linterna LED



CARGAR EL ASPIRADOR

Conecta un extremo del cable al port USB del adaptador de corriente y el otro al port Type-C del dispositivo.

USO DEL ASPIRADOR

Pulse prolongadamente el botón de encendido para encender el aparato (por defecto está activado el primer modo: 10500PA). A continuación, al pulsar brevemente el botón de encendido, el aspirador pasará al segundo modo, más potente (17000PA). Para apagar el aparato, pulse de nuevo el botón de encendido.

LINTERNA

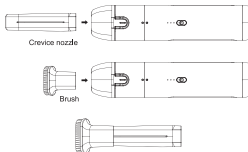
Dos pulsaciones cortas del botón de encendido activan la linterna. Para apagarla, también hay que pulsar dos veces el botón de encendido.

HERRAMIENTA PARA HENDIDURAS

Diseñada para limpiar lugares de difícil acceso donde los accesorios normales no llegan. Tiene forma estrecha y alargada, lo que le permite limpiar eficazmente espacios estrechos. También puede utilizarse como extensión del cepillo.

CEPILLO

Una boquilla que se utiliza para la limpieza delicada de todas las superficies.



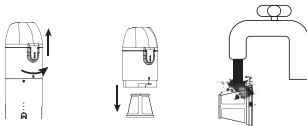
LIMPIEZA DEL FILTRO

La limpieza periódica del filtro de la aspiradora de mano es esencial para mantener su rendimiento óptimo y prolongar su vida útil.

1. Antes de limpiar, asegúrese de que el aspirador esté apagado y desenchufado.
2. Gire el contenedor de polvo en el sentido contrario a las agujas del reloj y, a continuación, extraiga el filtro del contenedor de polvo y deseche los residuos acumulados.
3. Enjuague bien el filtro bajo el grifo para eliminar el polvo y la suciedad acumulados y, a continuación, deje que se seque completamente antes de volver a instalarlo. Asegúrese de que el filtro esté completamente seco antes de volver a insertarlo en el aspirador para evitar posibles daños en el aparato.

Nota: El uso de detergentes puede afectar negativamente a la calidad y vida útil del filtro, ya que los productos químicos agresivos pueden destruir su estructura y reducir su eficacia.

- Coloque el filtro en el contenedor de polvo y gírelo en el sentido de las agujas del reloj.



ADVERTENCIA

- No desmonte ni modifique este producto, ya que podría dañarlo, reducir sus prestaciones o incluso poner en peligro al usuario.
- No desmonte ni intente reparar este producto usted mismo, ya que la manipulación del diseño puede comprometer la integridad del dispositivo.
- Si el producto se encuentra en un entorno con temperaturas altas o bajas, apague el dispositivo para evitar posibles daños o fallos de funcionamiento. Espere a que la temperatura se estabilice en un nivel seguro antes de seguir utilizando el aparato.
- El aspirador portátil está diseñado únicamente para la limpieza en seco. Intentar aspirar líquidos puede dañar el aparato y suponer un peligro para el usuario.
- El aparato debe guardarse en un lugar inaccesible a los niños para evitar su activación accidental o lesiones.
- La acumulación de polvo y residuos en el filtro puede reducir la eficacia de la aspiradora y provocar su sobrecalentamiento. Es obligatorio limpiar el filtro con regularidad.
- El producto lleva incorporada una batería de iones de litio. No contamine el medio ambiente cuando se deshaga de ella. Procure desecharla por separado y de forma respetuosa con el medio ambiente.

El incumplimiento de las instrucciones de uso puede provocar el mal funcionamiento del producto y anular la garantía.

Vielen Dank, dass Sie sich für Proove entschieden haben! Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

PRODUKT-PARAMETER

Material: ABS

Leistung: 120W

Absaugleistung: 10500PA/17000PA

Batteriekapazität: 6000mAh/27.5Wh

Type-C-Eingang: DC 5V/2A

Aufladezeit: ~3.7 Std

Betriebszeit:

Modus 1: ~45 min

Modus 2: ~13 min

Volumen des Staubsammlers: 100ml

Geräuschpegel: ≤80dB

Produktgröße: 253x57x66mm

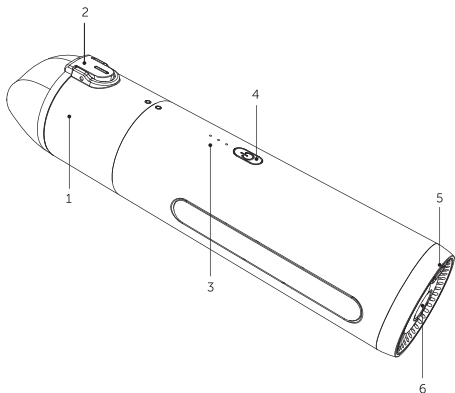
Gewicht: 450g

PAKET

- Tragbarer Staubsauger x1
- Bürste x1
- Fugendüse x1
- Cable x1
- Garantiekarte x1
- Benutzerhandbuch x1
- Aufkleber x1

EINZELHEITEN ZUM PRODUKT

1. Staubabscheider
2. Schalter für Staubabsaugung
3. LED-Anzeigen
4. Einschalttaste
5. Type-C-Eingang
6. LED-Taschenlampe



AUFLADEN DES STAUBSAUGERS

Schließen Sie ein Ende des Kabels an den USB-Anschluss des Netzteils und das andere Ende an den Type-C-Anschluss des Geräts an.

VERWENDUNG DES STAUBSAUGERS

Drücken Sie lange auf die Einschalttaste, um das Gerät einzuschalten (standardmäßig ist der erste Modus eingeschaltet: 10500PA). Wenn Sie dann kurz auf die Einschalttaste drücken, schaltet der Staubsauger in den zweiten, leistungstärkeren Modus (17000PA). Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie erneut die Einschalttaste.

TASCHENLAMPE

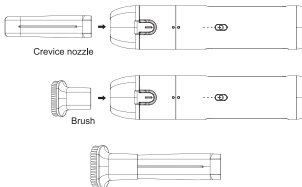
Durch zweimaliges kurzes Drücken der Einschalttaste wird die Taschenlampe aktiviert. Um sie auszuschalten, müssen Sie die Einschalttaste ebenfalls zweimal drücken.

FUGENDÜSE

Entwickelt für die Reinigung von schwer zugänglichen Stellen, die mit normalen Aufsätzen nicht erreicht werden können. Er hat eine schmale und lange Form, mit der Sie enge Stellen effektiv reinigen können. Er kann auch als Verlängerung für die Bürste verwendet werden.

BÜRSTE

Eine Düse, die zur schonenden Reinigung aller Oberflächen verwendet wird.



REINIGUNG DES FILTERS

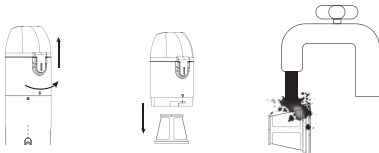
Die regelmäßige Reinigung des Filters des Handstaubsaugers ist wichtig, um seine optimale Leistung zu erhalten und seine Lebensdauer zu verlängern.

1. Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass der Staubsauger ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.

2. Drehen Sie den Staubbehälter gegen den Uhrzeigersinn, nehmen Sie dann den Filter aus dem Staubbehälter und entsorgen Sie die angesammelten Rückstände.
3. Spülen Sie den Filter gründlich unter fließendem Wasser aus, um angesammelten Staub und Schmutz zu entfernen, und lassen Sie ihn dann vor dem Wiedereinbau vollständig trocknen. Vergewissern Sie sich, dass der Filter vollständig trocken ist, bevor Sie ihn wieder in den Staubsauger einsetzen, um mögliche Schäden am Gerät zu vermeiden.

Hinweis: Die Verwendung von Reinigungsmitteln kann sich negativ auf die Qualität und Lebensdauer des Filters auswirken, da aggressive Chemikalien seine Struktur zerstören und seine Leistungsfähigkeit verringern können.

4. Setzen Sie den Filter in den Staubbehälter und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn.



WARNUNG

1. Nehmen Sie dieses Produkt nicht auseinander und modifizieren Sie es nicht, da dies zu Schäden am Produkt, Leistungseinbußen oder sogar zu Gefahren für den Benutzer führen kann.
2. Nehmen Sie dieses Produkt nicht auseinander und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren, da Eingriffe in die Konstruktion die Integrität des Geräts gefährden können.
3. Wenn sich das Produkt in einer Umgebung mit hohen oder niedrigen Temperaturen befindet, schalten Sie das Gerät aus, um mögliche Schäden oder Fehlfunktionen zu vermeiden. Warten Sie, bis sich die Temperatur auf einem sicheren Niveau stabilisiert hat, bevor Sie das Gerät weiter verwenden.

4. Der Handstaubsauger ist nur für die Trockenreinigung vorgesehen. Der Versuch, Flüssigkeiten aufzusaugen, kann das Gerät beschädigen und eine Gefahr für den Benutzer darstellen.
5. Das Gerät sollte an einem für Kinder unzugänglichen Ort aufbewahrt werden, um eine versehentliche Aktivierung oder Verletzung zu vermeiden.
6. Staub und Schmutz, die sich im Filter ansammeln, können die Effizienz des Staubsaugers verringern und ihn überhitzen lassen. Eine regelmäßige Reinigung des Filters ist zwingend erforderlich.
7. Das Produkt hat einen eingebauten Lithium-Ionen-Akku. Bitte belasten Sie bei der Entsorgung nicht die Umwelt. Versuchen Sie, den Akku separat und umweltfreundlich zu entsorgen.

Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu Fehlfunktionen des Produkts und zum Erlöschen der Garantie führen.

Merci d'avoir choisi Proove ! Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit.

PARAMÈTRES DU PRODUIT

Matériau: ABS

Puissance: 120W

Puissance d'aspiration: 10500PA/17000PA

Capacité de la batterie: 6000mAh/27.5Wh

Entrée Type-C: DC 5V/2A

Temps de charge: ~3.7 h

Durée de fonctionnement:

Mode 1: ~45 min

Mode 2: ~13 min

Volume du collecteur de poussière: 100ml

Bruit: ≤80dB

Taille du produit: 253x57x66mm

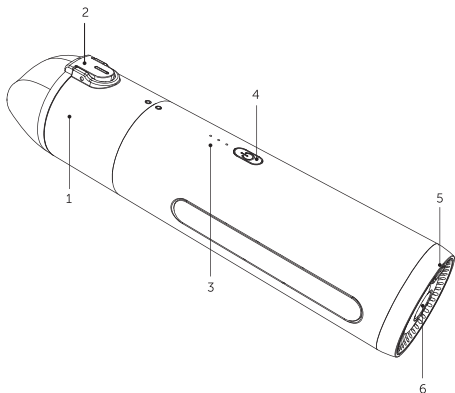
Poids: 450g

PAQUET

- Aspirateur portable x1
- Brosse x1
- Suceur plat x1
- Cable x1
- Carte de garantie x1
- Mode d'emploi x1
- Autocollants x1

DÉTAILS DU PRODUIT

1. Dépoussiéreur
2. Interrupteur de dépoussiérage
3. Indicateurs LED
4. Bouton d'alimentation
5. Entrée de type C
6. Lampe de poche LED



CHARGEMENT DE L'ASPIRATEUR

Connectez une extrémité du câble au port USB de l'adaptateur d'alimentation et l'autre extrémité au port Type-C de l'appareil.

UTILISATION DE L'ASPIRATEUR

Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pour allumer l'appareil (par défaut, le premier mode est activé : 10500PA). Ensuite, lorsque vous appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation, l'aspirateur passe au deuxième mode, plus puissant (17000PA). Pour éteindre l'appareil, appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation.

LAMPE DE POCHE

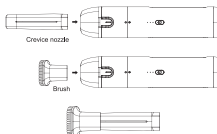
Deux courtes pressions sur le bouton d'alimentation activent la lampe de poche. Pour l'éteindre, vous devez également appuyer deux fois sur le bouton d'alimentation.

OUTIL DE COINCEMENT

Conçue pour nettoyer les endroits difficiles d'accès, là où les accessoires habituels ne peuvent pas aller. Sa forme étroite et longue permet de nettoyer efficacement les espaces étroits. Il peut également être utilisé comme extension de la brosse.

BROSSE

Une buse qui sert au nettoyage délicat de toutes les surfaces.



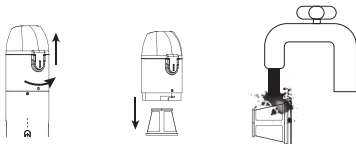
NETTOYAGE DU FILTRE

Un nettoyage régulier du filtre de l'aspirateur portatif est essentiel pour maintenir ses performances optimales et prolonger sa durée de vie.

1. Avant de procéder au nettoyage, assurez-vous que l'aspirateur est éteint et débranché.
2. Tournez le réservoir à poussière dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis retirez le filtre du réservoir à poussière et jetez les débris accumulés.
3. Rincez soigneusement le filtre à l'eau courante pour éliminer la poussière et la saleté accumulées, puis laissez-le sécher complètement avant de le réinstaller. Assurez-vous que le filtre est complètement sec avant de le remettre en place dans l'aspirateur afin d'éviter d'endommager l'appareil.

Note: L'utilisation de détergents peut nuire à la qualité et à la durée de vie du filtre, car les produits chimiques agressifs peuvent détruire sa structure et réduire son efficacité.

4. Placez le filtre dans le bac à poussière et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.



AVERTISSEMENT

1. Ne démontez pas et ne modifiez pas ce produit, car cela pourrait l'endommager, réduire ses performances ou même mettre l'utilisateur en danger.
2. Ne démontez pas ce produit et n'essayez pas de le réparer vous-même, car toute modification de la conception peut compromettre l'intégrité de l'appareil.
3. Si le produit se trouve dans un environnement où les températures sont élevées ou basses, éteignez l'appareil afin d'éviter tout dommage ou dysfonctionnement. Attendez que la température se stabilise à un niveau sûr avant de continuer à utiliser l'appareil.
4. L'aspirateur portable est conçu pour le nettoyage à sec uniquement. Toute tentative d'aspiration de liquides peut endommager l'appareil et constituer un danger pour l'utilisateur.
5. L'appareil doit être rangé dans un endroit inaccessible aux enfants afin d'éviter tout déclenchement accidentel ou toute blessure.
6. L'accumulation de poussière et de débris dans le filtre peut réduire l'efficacité de l'aspirateur et provoquer une surchauffe. Un nettoyage régulier du filtre est obligatoire.
7. Le produit est équipé d'une batterie lithium-ion intégrée. Ne polluez pas l'environnement lorsque vous vous en débarrassez. Essayez de vous en débarrasser séparément et d'une manière respectueuse de l'environnement.

Le non-respect des instructions d'utilisation peut entraîner un dysfonctionnement du produit et annuler la garantie.

感谢您选择 Proove! 请在使用产品前仔细阅读用户手册。

产品参数

材质: ABS

功率: 120W

吸力: 10500PA/17000PA

电池容量: 6000mAh/27.5Wh

Type-C 输入: DC 5V/2A

充电时间: ~3.7 小时

工作时间:

模式 1: ~45 分钟

模式 2: ~13 分钟

集尘器容量: 100ml

噪音: ≤80dB

商品尺寸: 253x57x66mm

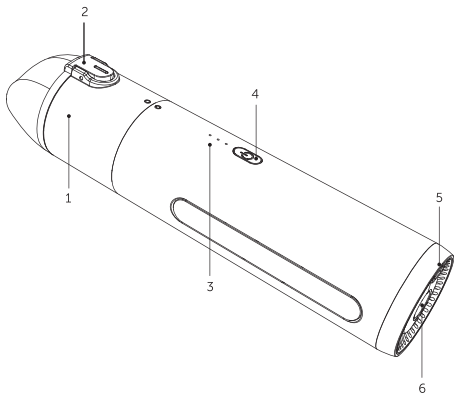
重量: 450g

包装

- 便携式真空吸尘器 x1
- 刷子 x1
- 缝隙工具 x1
- 充电线 x1
- 保修卡 x1
- 说明书 x1
- 贴纸 x1

产品详细信息

1. 集尘器
2. 集尘器开关
3. LED 指示灯
4. 电源按钮
5. Type-C 输入
6. LED 手电筒



给吸尘器充电

将电缆的一端连接到电源适配器上的 USB 端口，另一端连接到设备上的 Type-C 端口。

使用真空吸尘器

长按电源按钮打开设备（默认情况下打开第一种模式：10500PA）。然后，当您短按电源按钮时，吸尘器将切换到第二种更强劲的模式（17000PA）。要关闭设备，请再次按下电源按钮。

手电筒

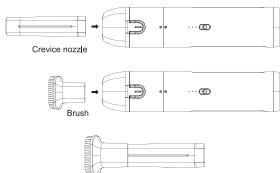
短按两次电源按钮即可激活手电筒。要关闭手电筒，也需要按两次电源按钮。

缝隙工具

专为清洁普通附件难以触及的地方而设计。它的形状狭长，可以有效清洁狭窄空间。它还可用作刷子的延伸部件。

刷子

用于精细清洁所有表面的喷嘴。



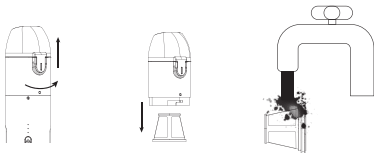
清洁过滤器

定期清洁手持式真空吸尘器的过滤器对保持其最佳性能和延长其使用寿命至关重要。

1. 清洁前，确保吸尘器已关闭并拔下插头。
2. 逆时针旋转集尘盒，然后从集尘盒中取出过滤器并丢弃积聚的碎屑。
3. 在流水下彻底冲洗过滤器，清除积聚的灰尘和污垢，然后待其完全晾干后再重新安装。确保过滤器完全晾干后再装回吸尘器，以免损坏设备。

注意：使用清洁剂可能会对过滤器的质量和寿命产生负面影响，因为腐蚀性化学物质会破坏过滤器的结构并降低其效率。

4. 将过滤器放入集尘盒并顺时针旋转。



警告

1. 请勿拆卸或改装本产品, 否则可能导致产品损坏, 性能降低, 甚至给用户带来危险.
2. 请勿自行拆卸或尝试修理本产品, 因为篡改设计可能会危及设备的完整性.
3. 如果产品处于高温或低温环境中, 请关闭设备以避免可能的损坏或故障. 等待温度稳定到安全水平后再继续使用设备.
4. 便携式真空吸尘器仅用于干洗. 试图吸入液体可能会损坏设备并对用户造成危险.
5. 设备应存放在儿童无法触及的地方, 以避免意外启动或伤害.
6. 过滤器中积聚的灰尘和碎屑会降低吸尘器的效率, 并导致其过热. 必须定期清洁过滤器.
7. 本产品内置锂离子电池. 处理时请不要污染环境. 请尽量以环保方式单独处理.

不遵守操作说明可能导致产品故障, 并使保修失效。

شكرا لاختيارك بروفيا! يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل استخدام المنتج.

معلومات المنتج

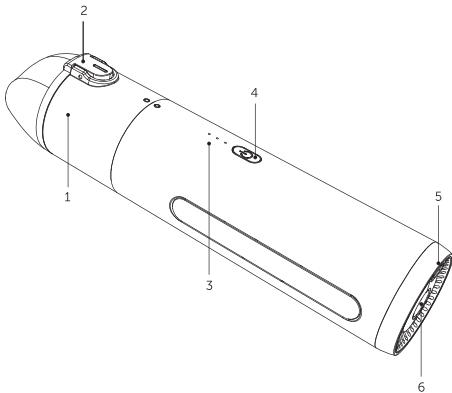
مادة: ABS
الطاقة: 120W
قوة الشفط: 10500PA/17000PA
سعة البطارية: 6000mAh/27.5Wh
DC 5V/2A المنخلات: Type-C
وقت الشحن: حوالي 3.7 ساعات
وقت التشغيل:
الوضع 1: 45~ دقائق
الوضع 2: 13~ دقائق
حجم مجمع الغبار: 100ml
الضوضاء: $\geq 80\text{dB}$
حجم المنتج: 253x57x66mm
الوزن: 450g

علبة

- مكثسة كهربائية محمولة 1×
- فرشاة 1×
- أداة الإسفين 1×
- الكليل 1×
- بطاقة الضمان 1×
- دليل المستخدم 1×
- ملصقات 1×

تفاصيل المنتج

1. جامع الغبار
2. مفتاح جمع الغبار
3. مؤشرات LED
4. زر الطاقة
5. إدخال Type-C
6. مصباح يدوي LED



شحن المكنسة الكهربائية

قم بتوصيل أحد طرفي الكابل بمنفذ USB الموجود بمحول الطاقة والطرف الآخر بمنفذ Type-C الموجود بالجهاز.

استخدام المكنسة الكهربائية

اضغط لفترة طويلة على زر الطاقة لتشغيل الجهاز (افتراضيًا، الوضع الأول قيد التشغيل: 10500PA). بعد ذلك، عندما

تضغط لفترة وجيزة على زر الطاقة، تتحول المكنسة الكهربائية إلى الوضع الثاني الأكثر قوة (17000 باسكال). لإيقاف

تشغيل الجهاز، اضغط على زر الطاقة مرة أخرى.

مصباح يدوي

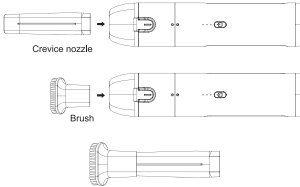
ضغطتان قصيرتان على زر الطاقة لتنشيط المصباح اليدوي. لإيقاف تشغيله، تحتاج أيضًا إلى الضغط على زر الطاقة مرتين.

أداة التشويش

مصممة لتنظيف الأماكن التي يصعب الوصول إليها، حيث لا يمكن للملحقات المعتادة الوصول إليها. يتيح لك شكلها الضيق والطويل تنظيف المساحات الضيقة بشكل فعال. ويمكن استخدامه أيضًا كامتداد للفرشاة.

فرشاة

فوهة تستخدم للتنظيف الدقيق لجميع الأسطح.



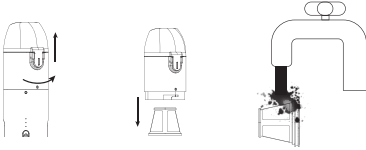
تنظيف الفلتر

يعد التنظيف المنتظم لمرشح التفريغ المحمول أمرًا ضروريًا للحفاظ على الأداء الأمثل وإطالة عمره.

1. قبل التنظيف، تأكد من إيقاف تشغيل المكثفة الكهربائية وفصلها عن الكهرباء.
2. أدر كوب الغبار عكس اتجاه عقارب الساعة، ثم قم بإزالة مرشح كوب الغبار وتخلص من أي حطام متراكم.
3. اشطف الفلتر جيدًا تحت الماء الجاري لإزالة الغبار والأوساخ المترakمة، ثم اتركه حتى يجف تمامًا قبل إعادة تركيبه. تأكد من جفاف الفلتر تمامًا قبل استبداله في المكثفة الكهربائية لتجنب تلف الجهاز.

ملحوظة: يمكن أن يؤدي استخدام المنظفات إلى الإضرار بجودة الفلتر وعمره الافتراضي، حيث يمكن للمواد الكيميائية العدوانية أن تدمر هيكله وتقلل من فعاليته.

4. ضع الفلتر في حاوية الغبار وأدره في اتجاه عقارب الساعة.



تنظيف الفلتر

1. لا تقم بتفكيك هذا المنتج أو تعديله، لأن ذلك قد يؤدي إلى تلفه أو تقليل أدائه أو حتى تعريض المستخدم للخطر.
2. لا تقم بتفكيك هذا المنتج أو محاولة إصلاحه بنفسك، لأن أي تغييرات في التصميم قد تؤثر على سلامة الجهاز.
3. إذا كان المنتج في بيئة ذات درجات حرارة مرتفعة أو منخفضة، فاقف تشغيل الجهاز لتجنب تلفه أو عطله. انتظر حتى تستقر درجة الحرارة عند مستوى آمن قبل الاستمرار في استخدام الجهاز.
4. تم تصميم المكنسة الكهربائية المحمولة للتنظيف الجاف فقط. أي محاولة لتفريغ السوائل قد تؤدي إلى تلف الجهاز وتشكل خطراً على المستخدم.
5. يجب تخزين الجهاز في مكان لا يمكن للأطفال الوصول إليه لتجنب التشغيل العرضي أو الإصابة.
6. تراكم الغبار والحطام في الفلتر يمكن أن يقلل من كفاءة الفراغ ويسبب ارتفاع درجة الحرارة. التنظيف المنتظم للمرشح إلزامي.
7. المنتج مزود بطارية ليثيوم أيون مدمجة. عدم تلويث البيئة عند التخلص منها. حاول التخلص منها بشكل منفصل وبطريقة صديقة للبيئة.

القد يؤدي عدم اتباع تعليمات الاستخدام إلى حدوث خلل في المنتج وإبطال الضمان.

Dziękujemy za wybranie Proove! Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

PARAMETRY PRODUKTU

Materiał: ABS

Moc: 120W

Moc ssania: 10500PA/17000PA

Pojemność baterii: 6000mAh/27.5Wh

Wejście Type-C: DC 5V/2A

Czas ładowania: ~3.7 godz

Czas pracy:

Tryb 1: ~45 min

Tryb 2: ~13 min

Pojemność odpylacza: 100ml

Hałas: ≤80dB

Rozmiar produktu: 253x57x66mm

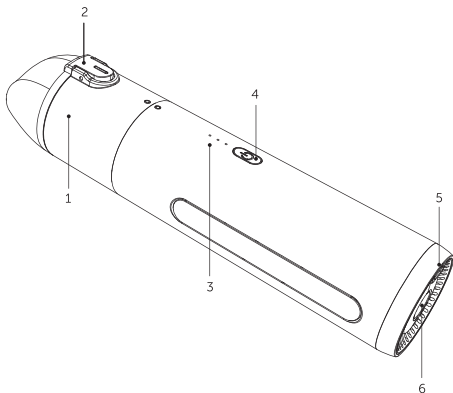
Waga: 450g

PAKIET

- Przenośny odkurzacz x1
- Szczotka x1
- Podręcznik użytkownika x1
- Naklejki x1
- Karta gwarancyjna x1
- Podręcznik użytkownika x1
- Naklejki x1

SZCZEGÓŁY PRODUKTU

1. Odpylacz
2. Przetątnik odpylacza
3. Wskaźniki LED
4. Przycisk zasilania
5. Wejście Type-C
6. Latarka LED



ŁADOWANIE ODKURZACZA

Podłącz jeden koniec kabla do portu USB w zasilaczu, a drugi koniec do portu Type-C w urządzeniu.

KORZYSTANIE Z ODKURZACZA

Naciśnij długo przycisk zasilania, aby włączyć urządzenie (domyślnie włączony jest pierwszy tryb: 10500PA). Następnie, po krótkim naciśnięciu przycisku zasilania, odkurzacz przełączy się na drugi, mocniejszy tryb (17000PA). Aby wyłączyć urządzenie, należy ponownie nacisnąć przycisk zasilania.

LATARKA

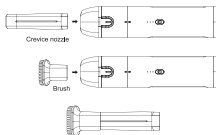
Dwa krótkie naciśnięcia przycisku zasilania aktywują latarkę. Aby ją wyłączyć, również należy dwukrotnie nacisnąć przycisk zasilania.

NARZĘDZIE SZCZELINOWE

Zaprojektowany do czyszczenia trudno dostępnych miejsc, do których zwykłe nasadki nie mogą dotrzeć. Ma wąski i długi kształt, który pozwala skutecznie czyścić wąskie przestrzenie. Może być również używana jako przedłużenie szczotki.

SZCZOTKA

Dysza służąca do delikatnego czyszczenia wszelkich powierzchni.



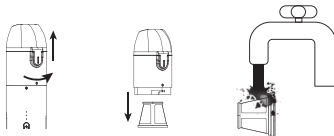
CZYSZCZENIE FILTRA

Regularne czyszczenie filtra odkurzacza ręcznego jest niezbędne do utrzymania jego optymalnej wydajności i przedłużenia jego żywotności.

1. Przed czyszczeniem upewnij się, że odkurzacz jest wyłączony i odłączony od zasilania.
2. Obróć pojemnik na kurz w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie wyjmij filtr z pojemnika na kurz i wyrzuć nagromadzone zanieczyszczenia.
3. Dokładnie optucz filtr pod bieżącą wodą, aby usunąć nagromadzony kurz i brud, a następnie pozwól mu całkowicie wyschnąć przed ponownym zamontowaniem. Upewnij się, że filtr jest całkowicie suchy przed włożeniem go z powrotem do odkurzacza, aby uniknąć możliwego uszkodzenia urządzenia.

Uwaga: Stosowanie detergentów może negatywnie wpłynąć na jakość i żywotność filtra, ponieważ agresywne chemikalia mogą zniszczyć jego strukturę i zmniejszyć jego wydajność.

4. Umieść filtr w pojemniku na kurz i obróć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



OSTRZEŻENIE

1. Nie należy demontować ani modyfikować tego produktu, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie, zmniejszenie wydajności, a nawet zagrożenie dla użytkownika.
2. Nie demontuj ani nie próbuj naprawiać tego produktu samodzielnie, ponieważ ingerencja w konstrukcję może zagrozić integralności urządzenia.
3. Jeśli produkt znajduje się w środowisku o wysokiej lub niskiej temperaturze, należy wyłączyć urządzenie, aby uniknąć jego uszkodzenia lub nieprawidłowego działania. Przed dalszym korzystaniem z urządzenia należy odczekać, aż temperatura ustabilizuje się na bezpiecznym poziomie.
4. Odkurzacz przenośny jest przeznaczony wyłącznie do czyszczenia na sucho. Próba zasysania płynów może spowodować uszkodzenie urządzenia i stanowić zagrożenie dla użytkownika.
5. Urządzenie powinno być przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia lub obrażeń.
6. Nagromadzenie kurzu i zanieczyszczeń w filtrze może zmniejszyć wydajność odkurzacza i spowodować jego przegrzanie. Regularne czyszczenie filtra jest obowiązkowe.
7. Produkt posiada wbudowany akumulator litowo-jonowy. Podczas jego utylizacji nie należy zanieczyszczać środowiska. Należy go utylizować oddzielnie i w sposób przyjazny dla środowiska.

Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi może spowodować nieprawidłowe działanie produktu i unieważnienie gwarancji.

Дякуємо, що обрали Proove! Будь ласка, уважно прочитайте посібник користувача перед використанням продукту.

ПАРАМЕТРИ ПРОДУКТУ

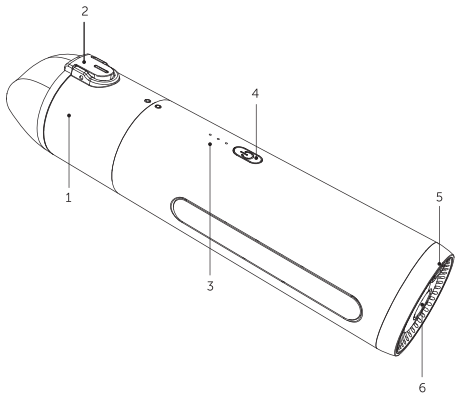
Матеріал: ABS
Потужність: 120W
Потужність всмоктування: 10500PA/17000PA
Ємність акумулятора: 6000mAh/27.5Wh
Вхід Type-C: DC 5V/2A
Час заряджання: ~3.7 год
Час роботи:
Режим 1: ~45 хв
Режим 2: ~13 хв
Об'єм пилозбірника: 100мл
Шум: <80дБ
Розмір продукту: 253x57x66мм
Вага: 450г

КОМПЛЕКТАЦІЯ

- Портативний пилосос x1
- Щітка x1
- Щілинна насадка x1
- Кабель x1
- Гарантійний талон x1
- Посібник користувача x1
- Наліпки x1

ДЕТАЛІ ПРОДУКТУ

1. Пилозбірник
2. Перемикач пилозбірника
3. LED-індикатори
4. Кнопка живлення
5. Вхід Type-C
6. Світлодіодний ліхтарик



ЗАРЯДЖАННЯ ПИЛОСОСА

Підключіть один кінець кабелю до USB-порту адаптера живлення, а інший — до порту Type-C пристрою.

ВИКОРИСТАННЯ ПИЛОСОСА

Тривале натискання кнопки живлення вмикає пристрій (за замовчуванням включається перший режим: 10500РА). Потім при короткому натисканні кнопки живлення пиросос перейде в другий більш потужний режим (17000РА). Щоб вимкнути пристрій, натисніть кнопку живлення ще раз.

ЛІХТАРИК

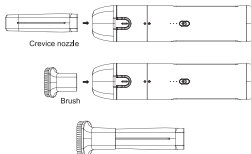
Два короткі натискання на кнопку живлення активують ліхтарик. Щоб його вимкнути, потрібно також натиснути на кнопку живлення двічі.

ЩІЛИННА НАСАДКА

Призначена для збирання у важкодоступних місцях, куди звичайні насадки не можуть проникнути. Вона має вузьку та довгу форму, що дозволяє ефективно очищати вузькі простори. Також може використовуватися як подовжувач для щітки.

ЩІТКА

Насадка, яка використовується для делікатного очищення всіх поверхонь.



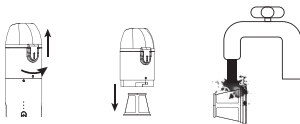
ОЧИЩЕННЯ ФІЛЬТРА

Регулярне очищення фільтра портативного пилососа необхідне для підтримки його оптимальної продуктивності та продовження терміну служби.

1. Перш ніж приступити до очищення, переконайтеся, що пилосос вимкнено та вимкнено від джерела живлення.
2. Переверніть пилосос проти годинникової стрілки, потім вийміть фільтр з пилососа і викиньте сміття, що накопичилося.
3. Ретельно промийте фільтр проточною водою, щоб видалити весь пил і бруд, що накопичився, потім дайте йому повністю висохнути перед повторною установкою. Переконайтеся, що фільтр повністю сухий, перш ніж вставляти його назад у пилосос, щоб уникнути пошкодження пристрою.

Примітка: використання м'яких засобів може негативно вплинути на якість та термін служби фільтра, оскільки агресивні хімічні речовини можуть зруйнувати його структуру та знизити ефективність використання.

4. Помістіть фільтр у пилозбірник і поверніть його за годинниковою стрілкою.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

1. Не можна розбирати та модифікувати цей виріб, оскільки це може призвести до його пошкодження, зниження продуктивності або навіть небезпеки для користувача.
2. Не розбирайте та не намагайтеся самостійно відремонтувати цей продукт, оскільки втручання у конструкцію може порушити цілісність пристрою.
3. Якщо виріб знаходиться в середовищі з високими або низькими температурними показниками, вимкніть пристрій, щоб уникнути можливих пошкоджень або збоїв у роботі. Зачекайте, доки температура не стабілізується до безпечного рівня для подальшого використання пристрою.
4. Портативний пилосос призначений виключно для сухого прибирання. Спроба всмоктування рідини може призвести до пошкодження пристрою та становитиме небезпеку для користувача.
5. Пристрій повинен зберігатися в недоступному для дітей місці, щоб уникнути випадкового включення або травмування.
6. Накопичення пилу та сміття у фільтрі може знизити ефективність роботи пилососа та призвести до його перегріву. Регулярне очищення фільтра обов'язкове.
7. Продукт має вбудований літій-іонний акумулятор. Будь ласка, не забруднюйте довкілля під час його утилізації. Намагайтеся утилізувати його окремо та екологічно.

Порушення правил експлуатації може призвести до втрати працездатності продукту та втрати гарантії.

Спасибо, что выбрали Proove! Перед использованием продукта внимательно прочитайте руководство пользователя.

ПАРАМЕТРЫ ПРОДУКТА

Материал: ABS

Мощность: 120W

Мощность всасывания: 10500PA/17000PA

Емкость аккумулятора: 6000мАч/27.5Wh

Вход Type-C: DC 5V/2A

Время зарядки: ~3.7 ч

Время работы:

Режим 1: ~45 мин

Режим 2: ~13 мин

Объем пылесборника: 100мл

Шум: ≤80дБ

Размер продукта: 253x57x66мм

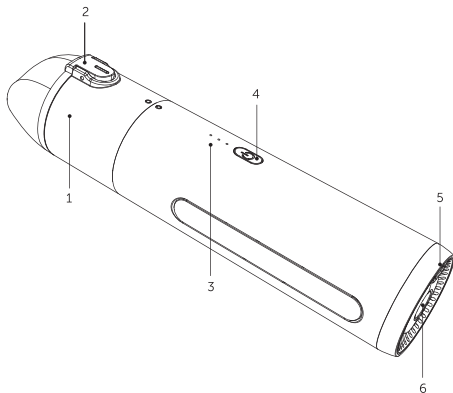
Вес: 450г

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Портативный пылесос x1
- Щетка x1
- Щелевая насадка x1
- Кабель x1
- Гарантийный талон x1
- Руководство пользователя x1
- Стикеры x1

ДЕТАЛИ ПРОДУКТА

1. Пылесборник
2. Переключатель пылесборника
3. LED-индикаторы
4. Кнопка питания
5. Вход Type-C
6. Светодиодный фонарик



ЗАРЯДКА ПЫЛЕСОСА

Подключите один конец кабеля к USB-порту адаптера питания, а другой — к порту Type-C устройства.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

Длительное нажатие кнопки питания включает устройство (по умолчанию включается первый режим: 10500PA). Затем при коротком нажатии кнопки питания пылесос перейдет во второй, более мощный режим (17000PA). Для выключения устройства нажмите на кнопку питания ещё раз.

ФОНАРИК

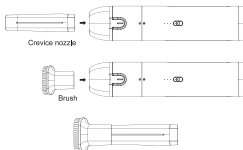
Два коротких нажатия на кнопку питания активируют фонарик. Чтобы его отключить, нужно так же нажать на кнопку питания два раза.

ЩЕЛЕВАЯ НАСАДКА

Предназначена для уборки в труднодоступных местах, куда обычные насадки не могут проникнуть. Она имеет узкую и длинную форму, что позволяет эффективно очищать узкие пространства. Также может использоваться как удлинитель для щетки.

ЩЕТКА

Насадка, которая используется для деликатной уборки всех поверхностей.



ОЧИСТКА ФИЛЬТРА

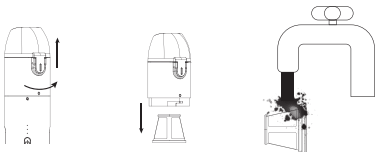
Регулярная очистка фильтра портативного пылесоса необходима для поддержания его оптимальной производительности и продления срока службы.

1. Прежде чем приступить к очистке, убедитесь, что пылесос выключен и отключен от источника питания.
2. Проверните пылесборник против часовой стрелки, затем извлеките фильтр из пылесборника и выбросьте накопившийся мусор.
3. Тщательно промойте фильтр проточной водой, чтобы удалить всю

накопившуюся пыль и грязь, затем дайте ему полностью высохнуть перед повторной установкой. Убедитесь, что фильтр полностью сухой, прежде чем вставлять его обратно в пылесос, чтобы избежать возможного повреждения устройства.

Примечание: использование моющих средств может негативно повлиять на качество и срок службы фильтра, так как агрессивные химические вещества могут разрушить его структуру и снизить эффективность использования.

4. Поместите фильтр в пылесборник и проверните его по часовой стрелке.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

1. Нельзя разбирать и модифицировать это изделие, так как это может привести к его повреждению, снижению производительности или даже опасности для пользователя.
2. Не разбирайте и не пытайтесь самостоятельно отремонтировать этот продукт, поскольку вмешательство в конструкцию может нарушить целостность устройства.
3. Если изделие находится в среде с высокими или низкими температурными показателями, выключите устройство во избежание возможных повреждений или сбоев в работе. Подождите, пока температура не стабилизируется до безопасного уровня для дальнейшего использования устройства.
4. Портативный пылесос предназначен исключительно для сухой уборки. Попытка всасывания жидкостей может привести к повреждению

устройства и представляет опасность для пользователя.

5. Устройство должно храниться в месте, недоступном для детей, чтобы избежать случайного включения или травм.
6. Накопление пыли и мусора в фильтре может снизить эффективность работы пылесоса и привести к его перегреву. Регулярная очистка фильтра обязательна.
7. Продукт оснащен встроенным литий-ионным аккумулятором. Пожалуйста, не загрязняйте окружающую среду при его утилизации. Старайтесь утилизировать его отдельно и экологично.

Нарушение правил эксплуатации может привести к потере работоспособности продукта и гарантии.

WARNING



Please follow the above safety instructions otherwise it will cause fire, electric shock, damage or other damage.



Shenzhen Anyway Technology Co., Ltd.
6005# SEG Plaza, Huaqiang North, Futian District, Shenzhen, China
Designed by Proove. Made in China

PROD
UCT
WITH
LOVE



Join Proove on
social media!